



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2022. gada 20. septembrī  
(OR. en)

12123/22

---

---

Starpiestāžu lieta:  
2022/0258 (NLE)

---

---

TRANS 552

## LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz grozījumiem Nolīguma par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*) pielikumos un Eiropas valstu nolīgumam par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*) pievienotajos noteikumos

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2022/...**

**(... gada ...)**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz grozījumiem  
Nolīguma par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*)  
pielikumos un Eiropas valstu nolīgumam par bīstamo kravu starptautiskajiem  
pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*) pievienotajos noteikumos**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu saistībā ar 218. panta  
9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (*ADR*) stājās spēkā 1968. gada 29. janvārī. Eiropas valstu Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (*ADN*) stājās spēkā 2008. gada 28. februārī.
- (2) Ievērojot *ADR* 14. pantu, jebkura līgumslēdzēja puse var ierosināt vienu vai vairākus grozījumus *ADR* pielikumos. Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupa (“WP.15”) ir struktūra, kura ir kompetenta lemt par jebkuru šādu grozījumu pieņemšanu. Ievērojot *ADN* 20. pantu, jebkura līgumslēdzēja puse var ierosināt vienu vai vairākus grozījumus *ADN* pievienotajos noteikumos. Administratīvā komiteja, kas izveidota saskaņā ar *ADN*, ir struktūra, kura ir kompetenta lemt par jebkuru šādu grozījumu pieņemšanu. Divu gadu laikposmā starp 2020. un 2022. gadu Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupa (WP.15) un *ADN* Administratīvā komiteja pieņēma attiecīgi grozījumus *ADR* pielikumos un *ADN* pievienotajos noteikumos, kuri tika paziņoti *ADR* līgumslēdzējām pusēm 2022. gada 6. jūlijā un *ADN* līgumslēdzējām pusēm — 2022. gada 1. jūlijā.

- (3) Ievērojot *ADR* 14. pantu, ierosinātos grozījumus pielikumos uzskata par pieņemtiem, ja vien vismaz viena trešā daļa no līgumslēdzējām pusēm vai vismaz piecas no tām, ja viena trešdaļa pārsniedz minēto skaitu, nav iesniegušas iebildumus pret minētajiem grozījumiem trīs mēnešu laikā no dienas, kad ģenerālsekretārs ir darījis zināmus ierosinātos grozījumus. Ievērojot *ADN* 20. pantu, jebkuru grozījumu *ADN* pievienotajos noteikumos projektu uzskata par pieņemtu, ja vien vismaz viena trešā daļa no līgumslēdzējām pusēm vai vismaz piecas no tām, ja viena trešdaļa pārsniedz minēto skaitu, nav iesniegušas iebildumus pret minētajiem grozījumiem trīs mēnešu laikā no dienas, kad ģenerālsekretārs ir darījis zināmus ierosinātos grozījumus.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem attiecībā uz minētajiem *ADR* un *ADN* grozījumiem, jo tie būs saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un var būtiski ietekmēt Savienības tiesību aktu saturu, proti, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/68/EK<sup>1</sup>. Minētā direktīva nosaka prasības bīstamo kravu pārvadājumiem pa autoceļiem, dzelzceļu un iekšējiem ūdensceļiem, kas ir piemērojamas dalībvalstu teritorijā vai starp dalībvalstīm, atsaucoties uz *ADR* un *ADN*. Turklāt minētā direktīva nosaka, ka bīstamo kravu pārvadājumus starp dalībvalstīm un trešām valstīm atļauj, ciktāl ir ievērotas *ADR*, Noteikumu par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem (*RID*) un *ADN* prasības. Turklāt saskaņā ar Direktīvas 2008/68/EK 8. pantu Komisija ir pilnvarota pielāgot Direktīvas 2008/68/EK I pielikuma I.1. iedaļu un III pielikuma III.1. iedaļu zinātnes un tehnikas attīstībai, jo īpaši, lai ņemtu vērā *ADR*, *RID* vai *ADN* grozījumus.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/68/EK (2008. gada 24. septembris) par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem (OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.).

- (5) Savienība nav *ADR* vai *ADN* līgumslēdzēja puse. Tomēr tas neliedz tai īstenot savu kompetenci, ar savu iestāžu starpniecību nosakot nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem struktūrā, kura izveidota ar attiecīgo nolīgumu, jo īpaši ar to dalībvalstu starpniecību, kuras ir attiecīgā nolīguma līgumslēdzējas puses, rīkojoties kopīgi Savienības interesēs.
- (6) Visas dalībvalstis ir *ADR* līgumslēdzējas puses un to piemēro, un 13 dalībvalstis ir *ADN* līgumslēdzējas puses un to piemēro.
- (7) Paredzēto grozījumu mērķis ir nodrošināt bīstamo kravu pārvadājumu drošumu un efektivitāti, vienlaikus ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību nozarē un tādu jaunu vielu un priekšmetu izstrādi, kas pārvadāšanas laikā varētu radīt apdraudējumu. Bīstamo kravu pārvadājumu ar autotransportu un pa iekšējiem ūdensceļiem attīstība gan Savienībā, gan starp Savienību un tās kaimiņvalstīm ir kopējās transporta politikas svarīgs elements, un nodrošina, lai pareizi darbotos visas rūpniecības nozares, kas ražo vai izmanto preces, kuras klasificētas kā bīstamas saskaņā ar *ADR* vai *ADN*.
- (8) Paredzētie grozījumi tiek uzskatīti par lietderīgiem, lai veiktu bīstamo kravu drošus un izmaksu ziņā efektīvus pārvadājumus, tie ir pamatoti un noderīgi, un tāpēc Savienībai tie būtu jāatbalsta.

- (9) Savienības nostāja attiecībā uz grozījumiem *ADR* pielikumos un grozījumiem *ADN* pievienotajos noteikumos, kopīgi rīkojoties Savienības interesēs, būtu jāpauž tās dalībvalstīm, kas ir attiecīgi *ADR* un *ADN* līgumslēdzējas puses,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### *1. pants*

Nostāja, kas Savienības vārdā ir jāieņem attiecībā uz grozījumiem *ADR* pielikumos, ko pieņēmusi Bīstamo kravu pārvadājumu darba grupa (WP.15), un *ADN* pievienoto noteikumu grozījumiem, ko pieņēmusi *ADN* Administratīvā komiteja, ir izklāstīta šā lēmuma pielikumā<sup>+</sup>.

Par nelielām izmaiņām 1. punktā minētajos grozījumos var vienoties bez Padomes papildu lēmuma saskaņā ar 2. pantu.

### *2. pants*

Šā lēmuma 1. pantā minēto nostāju attiecībā uz grozījumiem *ADR* pielikumos un *ADN* pievienoto noteikumu grozījumiem, kopīgi rīkojoties Savienības interesēs, pauž dalībvalstis, kuras ir attiecīgi *ADR* un *ADN* līgumslēdzējas puses.

---

<sup>+</sup> Delegācijas: skatīt dokumentu ST 12399/22.

*3. pants*

Atsauci uz pieņemtajiem grozījumiem ADR pielikumos un ADN pievienotajos noteikumos publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, norādot to spēkā stāšanās datumu.

*4. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

---